



# EGUZKILORE

(Flor protectora contra las fuerzas negativas)

Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología.  
San Sebastián, N.º 6 - 1992.

• <b>A. Maeso.</b> Presentación .....	7
<b>II Jornadas de Policía Judicial</b>	
• <b>C. Conde-Pumpido.</b> El modelo Constitucional .....	13
• <b>J. Fernández Leyva.</b> El servicio fiscal y el contrabando .....	21
• <b>A. Giménez Pericás.</b> La prueba ilícitamente obtenida .....	29
• <b>A. Nájera Cerrillo.</b> El juego en Euzkadi .....	37
• <b>L. Navajas Ramos.</b> Drogodependencias y Derecho penal ..	43
<b>Homenaje a D. José M. de Barandiarán</b>	
• <b>A. Beristain.</b> Barandiarán, universitario .....	51
• <b>F. Etxeberria.</b> Barandiarán, formador de investigadores .....	57
• <b>J.M.<sup>a</sup> Gondra.</b> Barandiarán y Wilhelm Wundt .....	61
<b>Respuestas criminológicas a las toxicomanías</b>	
• <b>F. Azurmendi.</b> Drogodelincuencia y medidas alternativas ...	67
• <b>D. Beltrán.</b> Penalización o legalización .....	79
• <b>J.L. de la Cuesta.</b> Ley de las drogodependencias .....	91
• <b>A. Giménez Pericás.</b> Los medios de comunicación .....	97
• <b>J. Huete.</b> Tráfico de drogas e inseguridad ciudadana .....	103
• <b>L. Navajas.</b> La respuesta judicial .....	113
<b>Asistencia a las víctimas del delito</b>	
• <b>M.<sup>a</sup> J. Conde.</b> Derechos Humanos de la víctima .....	123
• <b>E. Echeburúa.</b> Las víctimas de agresiones sexuales .....	131
• <b>M.<sup>a</sup> E. de Miguel.</b> Coordenadas del Departamento de Justicia	137
• <b>J.R. Palacio.</b> La asistencia a las víctimas en Vizcaya .....	153
• <b>A. Seoane.</b> Aspectos médicos .....	165
<b>G. Kaiser, Doctor "Honoris Causa" en Criminología</b>	
• <b>J.J. Goiriena.</b> Alocución del Lector .....	175
• <b>G. Kaiser.</b> La función de la Criminología .....	181
• <b>A. Beristain.</b> Criminología, Deontología y Victimología .....	193
• Presentación de publicaciones .....	227
• V Promoción de Criminólogos Vascos .....	241
• Memoria del IVAC-KREI .....	249

EGUZKILORE

Número 6.  
San Sebastián  
Diciembre 1992  
61 - 64

## JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN Y WILHELM WUNDT

José María GONDRA

*Catedrático de Historia de la Psicología  
Universidad del País Vasco - San Sebastián*

**Resumen:** se explica la influencia de Wundt en la carrera de Barandiarán que determinó su dedicación al estudio de la cultura de su propio pueblo, esto es la cultura vasca.

**Laburpena:** textoan azaltzen da, Barandiaran jaunaren bizibidean, Wundten eragina, egin zuenak, ikasketeko bere herriaren kultura, zera, Euskal Kultura.

**Resume:** on explique l'influence de Wundt dans la profession de Barandiarán qu'a déterminé sa dédicace à l'étude de la culture de son propre peuple, c'est-à-dire, la culture basque.

**Summary:** it is explained the influence of Wundt upon José Miguel de Barandiarán that decided him to study the culture of his own people, that is to say, the basque culture.

**Palabras clave:** cultura, pueblo, Psicología Social, Etnología, Wundt, influencia.

**Hitzik garrantzizkoenak:** kultura, herria, Gizarte Psikologia, Etnologia, Wundt, eragina.

**Mots clef:** culture, people, Psychologie Sociale, Ethnologie, Wundt, influence.

**Key words:** culture, people, Social Psychology, Ethnology, Wundt, influence.

Cuando llegué a Donostia, una de mis primeras preocupaciones fue visitar al Dr. Barandiarán, el patriarca de la cultura vasca. Sabía que había sido discípulo de Wundt y tenía una viva curiosidad por oír de viva voz las impresiones de un testigo que había vivido los primeros momentos de la moderna ciencia psicológica.

En compañía de mi buen amigo, el Dr. Antonio Beristain, Director del Instituto de Criminología de la Universidad del País Vasco, el 1 de noviembre de 1986 dirigimos nuestros pasos al caserío "Sara" de Ataun, residencia de D. José Miguel. La acogida no pudo ser más cordial y al mismo tiempo sencilla. Nos recibió en una habitación espaciosa de la planta baja en la que solía trabajar y se alegró mucho cuando le comunicamos nuestro deseo de hablar sobre Wundt.

A pesar de su avanzada edad, su mente se mantenía lúcida, yo diría que extraordinariamente lúcida, y los recuerdos de una época tan lejana afloraron lentamente a medida que iba reviviendo sus experiencias con una persona que jugó un papel importante en su vida y hacia la que sentía un gran afecto.

Las líneas que siguen son una transcripción literal de los párrafos sobre su maestro, extraídos de una larga conversación sobre temas tan diversos como su vocación sacerdotal y científica, el pueblo vasco, la guerra civil, la violencia actual, las brujas, etc. Creemos que son de interés no sólo porque dan a conocer su personalidad sino porque revelan aspectos poco conocidos del fundador de la psicología.

El Dr. Barandiarán nos habló de su niñez y primera juventud en un ambiente en el que el vascuence era considerado como una rémora para los estudios. Cuando, con vistas a prepararse para ingresar en el seminario de Vitoria, fue a cursar los estudios de humanidades, apenas si conocía el castellano y esto le hizo temer por su futuro intelectual. A pesar de su interés por los estudios, no se sentía capacitado para tal empresa debido a su desconocimiento de la lengua castellana.

Siendo ya seminarista, el temer a no ser considerado apto por sus superiores le llevó a estudiar otras materias, tales como la física matemática o los estudios de magisterio. Según nos indicó D. José Miguel: "Yo estaba estudiando para cura, pero hice cosas raras. Estuve estudiando física matemática pensando ...porque a un compañero de estudios le despacharon diciendo...porque no tenía vocación...Empecé a temblar y a estudiar cosas por si acaso...entre otras estudié magisterio...tenía problemas... de vocación".

Aunque su decisión de hacerse sacerdote fue tomada libremente y sin presiones externas, las dudas sobre su futuro le llevaron a interesarse por la obra de Wundt, quien ya había publicado varios volúmenes de su monumental "Psicología de los Pueblos".

En 1913, cuando contaba 23 años de edad, el joven seminarista tomó el tren para Leipzig con la intención de estudiar con Wundt. Como diría con su peculiar castellano: "Aquello fue una cosa de problemas de conciencia... Pero ya le digo que yo tenía mis problemas... y por esos problemas me fui allí, porque vi en el curso de Wundt... en lo que explicaba... y problemas que yo tenía es allí donde trataba. Por eso me fui. Y no me pesó, aunque el primer día cuando fui allí, si hubiera sido ahora, de Colonia me habría vuelto sin ir a Leipzig".

Barandiarán quedó aterrado cuando comprobó en Colonia que no comprendía casi nada de alemán a pesar de haberlo estudiado en los libros. Pero continuó su viaje y se presentó en Leipzig totalmente solo y sin amigos.

La primera impresión de Wundt no pudo ser más positiva. Era una persona extremadamente amable que se interesaba por sus alumnos y fomentaba la libre expresión de sus ideas. Lo que más le impresionó de él fueron sus seminarios: “es donde más aprendí...era un hombre muy accesible...Nos recibía bien, le interesaba que hagamos preguntas aunque fuesen preguntas tontas y él nunca decía que eran tontas... no decía eso... muy amable, conmigo al menos se portó como hombre muy amable, se portó muy bien”.

Barandiarán tuvo ocasión de ver el laboratorio del Instituto, pero no trabajó en él porque en aquella época Wundt había dejado la psicología individual y estaba dedicado a la psicología social: “Lo que explicaba aquél no era psicología... sino psicología de los pueblos... que venía a ser una etnología”.

Wundt influyó decisivamente en el curso de su carretera al abrirle nuevos horizontes e indicarle que podía hacer grandes progresos en el mundo intelectual sin renunciar a su condición de vasco. El estudio de su propio pueblo justificaba toda una vida de trabajo y él era la persona más indicada para realizarlo, dada su condición de euskaldún. Este consejo transformó su existencia, como reconoció Barandiarán.

Según su testimonio: “Me sirvió bien y además me cambió totalmente. Y más que entonces... por cartas que después me escribió. Porque me decía ‘tus problemas son problemas de culturas y una cultura no vas a aprender nunca por libros, ni por los míos —me dice— porque se trata de hechos humanos y los hechos humanos no son adecuadamente inteligibles si no son vividos por uno mismo’. Eso me decía, ‘la única cultura que tú puedes ahora aprender, conocer bien, es la cultura de tu pueblo cuyo contexto conoces porque tú eres de ahí’. Eso me dijo y por eso es porque empecé a estudiar lo de aquí. Yo... jamás se me había ocurrido estudiar... además... nosotros... yo me crié también así, empezando desde la primera enseñanza, pensando que el vascuence y todo lo vasco era una rémora para adelantar en nuestros estudios... Así nos enseñaron...”.

De estas frases tan interesantes del fundador de la psicología no queda ningún testimonio escrito porque las cartas de Wundt a Barandiarán se perdieron durante la Guerra Civil. Pero su recuerdo estaba muy vivo, en su mente, no sólo por su contenido intelectual, sino también por lo que significaron para su vida.

Como nos diría a propósito de su estancia en Leipzig: “No me pesó, no me pesó, no. Porque ya me puse, ya me puse pronto. Claro, lo que ocurre es que en las cosas que estudiábamos, sobre todo en las que me interesaban, yo conocía mucho el léxico porque había leído mucho esas cosas antes y ya me impuse bastante pronto. Y Wundt, por ejemplo... y también otros profesores, pero Wundt sobre todo, lo tomó muy a pecho porque veía que yo me interesaba mucho en sus cosas. Teníamos una clase y luego solíamos tener otra cosa que llaman seminario... pues... aparte. Alrededor de una mesa nos sentábamos con el profesor y teníamos conver-

saciones sobre materias que estudiábamos y allí es donde se aprendía bien. Wundt tomó muy a pecho lo mío y, claro, no me resultó mal. Pero, como le dije ya antes también... sobre todo en las cartas luego... me instaba mucho, 'Tú lo que tienes que hacer es estudiar la cultura de tu propio pueblo que es la única que puedes bien entender'. Sí, y entonces es por él cuando empecé a hacer investigaciones de la cultura vasca. Lo cual no me pesa ¿eh?, pero ya me ha acarreado disgustos. Un antiguo profesor mío de Vitoria ya me dijo 'mira... ya te va a pesar, te van a tachar de separatista'.

Este recuerdo permanecía muy vivo en su mente y se repetía una y otra vez. Cuando le preguntamos si podía decirse que fue Wundt quien le orientó hacia los estudios etnográficos, su respuesta fue inequívoca: "Ah! Bueno, sí, desde luego...por lo que cambié yo totalmente. Jamás había pensado yo, ni muchos menos. Nos habíamos criado en un ambiente... en que lo vasco nada... Parecía que la sociedad misma donde vivíamos estaba empeñada en desterrar sistemáticamente lo vasco".

Barandiarán estuvo un año en el Instituto Psicológico de Leipzig y sus contactos con Wundt transformaron su vida, a pesar de no haber sacado ningún título académico. A finales de 1914 recibió la ordenación sacerdotal y después estudió la cultura vasca siguiendo las huellas de la "Völkerpsychologie" wundtiana. En este sentido fue un continuador de la obra de Wundt, cuyos volúmenes de la "Psicología Social" ocupaban un puesto de honor en su biblioteca.